



comune di trieste
 piazza Unità d'Italia 4
 34121 Trieste
www.comune.trieste.it
 partita iva 00210240321

AREA EDUCAZIONE UNIVERSITA' RICERCA CULTURA E SPORT

REG. DET. DIR. N. 2044 / 2016

prot. corr. 20° - 11/4/132/6 - 2016
 sez. 2199

OGGETTO: manifestazione Trieste Estate 2016. Realizzazione spettacoli "Mastica e sputa" e "Pupkin Kabarett Summer Show" (5 repliche), sedi varie. Affidato alla Bonawentura Soc. Coop. Spesa Euro 11.000,00.- Iva inclusa. Impegno di spesa Euro 11.000,00.- Iva inclusa.

IL DIRIGENTE DI AREA

richiamate

la Deliberazione Consiliare n. 40 dd. 31.5.2016, immediatamente eseguibile, avente come oggetto "Aggiornamento documento unico di programmazione (DUP) - periodo 2016-2018 e Bilancio di previsione 2016 - 2018 (art. 170, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000). Approvazione";

la Deliberazione Giuntale n. 106 dd. 17.03.2016, immediatamente eseguibile, con la quale è stata approvata la realizzazione della manifestazione Trieste Estate 2016, rimandando ad un successivo provvedimento giuntale l'approvazione del programma, ed è stato disposto, tra l'altro, di dare avvio, da parte dei competenti Uffici, alle procedure programmatiche e organizzative della manifestazione Trieste Estate 2016 che si terrà, indicativamente, nel periodo compreso tra giugno e agosto 2016;

la Deliberazione Giuntale n. 294 dd. 03.06.2016 con la quale l'Amministrazione, tra l'altro, ha approvato il programma della manifestazione "Trieste Estate 2016" con l'indicazione delle iniziative finanziate dal Comune di Trieste, tra le quali vi è la realizzazione di alcuni spettacoli a cura della Bonawentura Soc. Coop., come di seguito dettagliato:

| titolo | luogo | data |
|---|---|----------------|
| Mastica e sputa (sempre all'ultimo) reading musicale tratto dal libro di Pino Roveredo (tre repliche) | Giardino Museo Sartorio | 21 e 25 luglio |
| | Parco S. Giovanni (nell'ambito di Lunatico Festival) | 16 agosto |
| Pupkin kabarett summer show (due spettacoli) | Largo Panfili | 28 luglio |
| | giardino comprensorio I.T.I.S. | 10 agosto |

| | | | |
|--|-------------------|--|--|
| Responsabile del procedimento: dott. Fabio Lorenzut | Tel: 040 675 4334 | E-mail: fabio.lorenzut@comune.trieste.it | Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it |
| Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Francesca Locci | Tel: 0406754035 | E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it | |
| Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Elena Cominotto | Tel: 0406754016 | E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it | |

visto il preventivo presentato da Bonawentura Soc. Coop. (con sede a Trieste in piazza Duca degli Abruzzi, 3 - C.F. /p.Iva 00746370329), conservato in atti, per la realizzazione degli spettacoli sopra elencati, per un totale di Euro 10.000,00.- Iva esclusa (pari ad Euro 11.000,00.- Iva 10% inclusa), omnicomprensivo di tutte le spese organizzative e oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPLAS, assicurazione...) ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste;

considerato

che la produzione artistica della Bonawentura Soc. Coop. rappresenta un genere unico ed insolito, mix di reading, performance, satira, musica, apprezzato da un folto pubblico ormai da oltre dieci anni, genere che, nato come una via di mezzo tra laboratorio teatrale e localino cabaret, negli anni è cresciuto passando da un contesto locale a palcoscenici ben più ampi, dal Mittelfest al Piccolo di Milano, a Zelig;

che gli spettacoli sopra elencati sono produzioni originali della Bonawentura Soc. Coop. che registrano sempre una grande affluenza di pubblico;

che in particolare lo spettacolo "Mastica e sputa" è un reading musicale che la compagnia del Pupkin Kabarett ha tratto dall'ultimo libro di Pino Roveredo, prende il titolo da un verso del cantautore Fabrizio De Andrè e presenta la sofferenza, la rabbia, l'emarginazione ma anche l'ironia e il gioco dell'ultimo libro di racconti del grande autore triestino;

dato atto che, con riferimento all'affidamento del servizio di realizzazione dello spettacolo, trattasi di attività comportanti prestazioni di natura artistica o culturale non comparabili, in quanto strettamente connesse alle abilità del prestatore d'opera o a sue particolari interpretazioni o elaborazioni;

visto quanto indicato nella citata Deliberazione Giunta n. 294/2016 e precisamente:

- dato atto che, come disposto con la suddetta Deliberazione Giunta n.106 dd. 17.03.2016 è stato pubblicato sul sito della Retecivica - dal 5 al 30 aprile u.s. - un avviso per la presentazione di proposte di collaborazione artistica da realizzarsi nell'ambito di Trieste Estate 2016; che sono pervenute n. 90 proposte successivamente attentamente vagliate dalla direzione artistica, secondo criteri basati sui curricula, i crediti e l'affidabilità dei soggetti proponenti, degli autori, degli interpreti e/o degli esecutori, sulla qualità, la pregnanza e l'interesse dei contenuti artistici delle diverse iniziative, anche in relazione al contesto in cui vengono proposte, tenuto conto di spazi, tempi, compatibilità economica e modalità di partecipazione e fruizione del pubblico; che l'attenzione è stata principalmente rivolta alle produzioni artistiche qualificate proposte da realtà professionali del tessuto culturale del territorio, all'associazionismo culturale ed ai giovani, offrendo spazi e visibilità alla sperimentazione culturale e artistica, ad eventi di livello nazionale e internazionale; che la scelta delle proposte da inserire nel programma di Trieste Estate 2016 è stata effettuata dalla direzione artistica sulla base delle sopra descritte linee guida indicate dall'amministrazione, e con questa condivisa;

...

| | | | |
|--|-------------------|---|---|
| Responsabile del procedimento: dott. Fabio Lorenzut | Tel: 040 675 4334 | E-mail: fabio.lorenzut@comune.trieste.it | Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it |
| Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Francesca Locci | Tel: 0406754035 | E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it | |
| Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Elena Cominotto | Tel: 0406754016 | E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it | |

- visto
che in data 26.05.2016 il direttore artistico Gabriele Centis ha presentato il programma degli eventi relativi alla manifestazione “Trieste Estate 2016” ed il relativo calendario;

richiamato il Decreto Legislativo 19.04.2016, n. 50 ed, in particolare l'art 63 “Uso della procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara” comma 2, lett. b) il quale prevede, tra l'altro, che lo scopo dell'appalto consiste nella creazione o nell'acquisizione di un'opera d'arte o rappresentazione artistica unica;

attesa l'impossibilità, sempre in relazione alla natura artistica della prestazione, di fare ricorso al Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA);

dato atto che la realizzazione della manifestazione Trieste Estate 2016 viene svolta nell'ambito delle competenze (funzioni) amministrative dell'ente (previste dal DPR 194/1996), nonché di programmi e progetti (DUP 2016 - 2018), in relazione ad attività consolidate a partire almeno dal 2009 e pertanto la relativa spesa non è soggetta alle limitazioni di cui all'art. 6, c. 8, D.L. 31 maggio 2010, n. 78, convertito dalla legge 30 luglio 2010, n. 122;

visto

il documento unico di valutazione dei rischi interferenziali (DUVRI) relativo alla realizzazione degli spettacoli, approvato con Determinazione Dirigenziale n. 16 dd. 07.06.2016 della responsabile di P.O. “Coordinamento Contabile e Organizzazione Eventi” dott.ssa Francesca Locci, che sarà consegnato all'affidatario prima dell'inizio del servizio;

che non vi sono oneri per la sicurezza riconosciuti agli aggiudicatari dei servizi relativi all'organizzazione degli spettacoli;

ritenuto

di approvare la spesa di Euro 10.000,00.- Iva esclusa (pari ad Euro 11.000,00.- Iva 10% inclusa) per la realizzazione degli spettacoli “Mastica e sputa” e “Pupkin Kabarett Summer Show” (5 repliche) a cura della Bonawentura Soc. Coop., in programma nelle date e nei luoghi sopra dettagliati, nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2016;

di affidare alla Bonawentura Soc. Coop. (con sede a Trieste in piazza Duca degli Abruzzi, 3 - C.F. /p.Iva 00746370329) la realizzazione degli spettacoli “Mastica e sputa” e “Pupkin Kabarett Summer Show” (5 repliche), alle condizioni di cui alle “Clausole per l'affido per la realizzazione di spettacoli nell'ambito di Trieste Estate 2016”, firmate per accettazione, allegate al presente atto e parte integrante dello stesso, per l'importo di Euro 10.000,00.- Iva esclusa (pari ad Euro 11.000,00.- Iva 10% inclusa), onnicomprensivo di tutte le spese organizzative e oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPLAS, assicurazione...) ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste;

dato atto

che il pagamento avverrà a seguito di presentazione della fattura al termine della completa esecuzione della prestazione;

che l'obbligazione giuridicamente perfezionata verrà a scadenza nell'anno 2016;

| | | | |
|--|-------------------|---|---|
| Responsabile del procedimento: dott. Fabio Lorenzut | Tel: 040 675 4334 | E-mail: fabio.lorenzut@comune.trieste.it | Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it |
| Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Francesca Locci | Tel: 0406754035 | E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it | |
| Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Elena Cominotto | Tel: 0406754016 | E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it | |

che, ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i. - TUEL, il programma dei conseguenti pagamenti dell'impegno di cui al presente provvedimento è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio", introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

espresso il parere di cui all'art. 147 bis del D.Lgs n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa;

visti l'art. 107 del T.U. delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali (D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267) e l'art. 131 dello Statuto del Comune di Trieste relativamente alla competenza all'adozione dell'atto;

DETERMINA

per quanto esposto in premessa:

1. di approvare la spesa di Euro 10.000,00.- Iva esclusa (pari ad Euro 11.000,00.- Iva 10% inclusa) per la realizzazione degli spettacoli "Mastica e sputa" e "Pupkin Kabarett Summer Show" (5 repliche) a cura della Bonawentura Soc. Coop. nelle date e nei luoghi indicati in premessa, nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2016;
2. di affidare la realizzazione degli spettacoli di cui al punto 1., in ogni loro aspetto, alla Bonawentura Soc. Coop. (con sede a Trieste in piazza Duca degli Abruzzi, 3 - C.F. /p.I. 00746370329), alle condizioni di cui alle "Clausole per l'affido per la realizzazione di spettacoli nell'ambito di Trieste Estate 2016" firmate per accettazione, allegate al presente atto e parte integrante dello stesso, per l'importo Euro 10.000,00.- Iva esclusa (pari ad Euro 11.000,00.- Iva 10% inclusa);
3. di dare atto che la realizzazione della manifestazione "Trieste Estate 2016" viene svolta nell'ambito delle competenze (funzioni) amministrative dell'ente (previste dal DPR 194/1996), nonché di programmi e progetti (DUP 2016 - 2018), in relazione ad attività consolidate a partire almeno dal 2009 e pertanto la relativa spesa non è soggetta alle limitazioni di cui all'art. 6, c. 8, D.L. 31 maggio 2010, n. 78, convertito dalla legge 30 luglio 2010, n. 122;
4. di dare atto che, ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i. - TUEL, il programma dei conseguenti pagamenti (dell'impegno o degli impegni) di spesa di cui al presente provvedimento è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio", introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);
5. di dare atto che l'obbligazione giuridicamente perfezionata verrà a scadenza nell'anno 2016;
6. di dare atto che il cronoprogramma dei pagamenti per la spesa in argomento è il seguente:
 ➤ anno 2016: Euro 11.000,00.-;
7. di precisare che il pagamento avverrà a seguito di presentazione di fattura al termine della completa esecuzione della prestazione;
8. di impegnare la spesa complessiva di Euro 11.000,00.- al capitolo di seguito indicato:

| Anno | Cap | Descrizione | CE | V livello | SIOPE | Programma | Progetto | D/N | Importo | Note |
|------|-----|-------------|----|-----------|-------|-----------|----------|-----|---------|------|
|------|-----|-------------|----|-----------|-------|-----------|----------|-----|---------|------|

| | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|-------------------|--|---|--|--|---|--|
| Responsabile del procedimento: dott. Fabio Lorenzut | | | | Tel: 040 675 4334 | | E-mail: fabio.lorenzut@comune.trieste.it | | | Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it | |
| Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Francesca Locci | | | | Tel: 0406754035 | | E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it | | | | |
| Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Elena Cominotto | | | | Tel: 0406754016 | | E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it | | | | |

| | | | | | | | | | | |
|------|----------|--|-------|----------------------|------|-------|-------|---|---------------|--------------------|
| 2016 | 00162400 | ALTRI SERVIZI PER MANIFESTAZIONI ESTIVE | M5005 | U.1.03.02.02.0 05 | 1308 | 00604 | 00001 | N | 11.000,0 0 | 2016: 11.000,00 |
|------|----------|--|-------|----------------------|------|-------|-------|---|---------------|--------------------|

9. di dare atto che il Documento unico di valutazione dei rischi interferenziali (DUVRI), approvato con Determinazione Dirigenziale n. 16 dd. 07.06.2016 della responsabile di P.O. "Coordinamento Contabile e Organizzazione Eventi" dott.ssa Francesca Locci, non prevede oneri per la sicurezza riconosciuti agli aggiudicatari dei servizi relativi all'organizzazione degli spettacoli e sarà consegnato all'affidatario prima dell'inizio del servizio.

Allegati:

clausole_affido_Bonawentura.pdf

IL DIRIGENTE DI AREA
(dott. Fabio Lorenzut)

Trieste, *vedi data firma digitale*

| | | | |
|--|-------------------|---|---|
| Responsabile del procedimento: dott. Fabio Lorenzut | Tel: 040 675 4334 | E-mail: fabio.lorenzut@comune.trieste.it | Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it |
| Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Francesca Locci | Tel: 0406754035 | E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it | |
| Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Elena Cominotto | Tel: 0406754016 | E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it | |

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: LORENZUT FABIO

CODICE FISCALE: LRNFBA59T27E098E

DATA FIRMA: 19/07/2016 12:26:51

IMPRONTA: 959B5FD350655EA4CDC70E905A05455F38C532E6F4F49A13CA34FC3869FCBAF2
38C532E6F4F49A13CA34FC3869FCBAF27DA265F2A4AE510D3F80D36268B95C99
7DA265F2A4AE510D3F80D36268B95C99052B814B6E39189443124D0124893C93
052B814B6E39189443124D0124893C93A894F8A41D133F7CC758D20C0CD23946